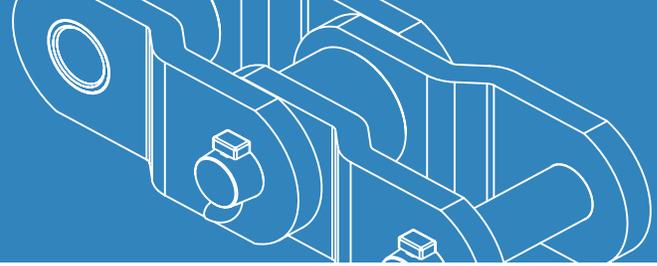




# Cadenas de Transmisión Acodadas

Transmitiendo excelencia a sus operaciones





# Cadenas de Transmisión Industriales



## Mantenga sus operaciones en movimiento con Cadenas Tsubaki

Las cadenas de transmisión Tsubaki son diseñadas para que sus niveles de resistencia a la rotura superen los establecidos por norma. Estos niveles son muy importantes. Las cadenas con mayor resistencia a la rotura tienen límite elástico real más alto y mayor resistencia a la fatiga. Con Cadenas Tsubaki, usted cuenta con más reserva para soportar grandes cargas de impacto.

## Fabricación precisa significa mayor resistencia a la fatiga

Las Cadenas de Transmisión Industriales Tsubaki son producidas para soportar las condiciones más rigurosas. Aplicamos las técnicas más recientes de fabricación y tratamiento térmico para producir cada componente. Todos son cuidadosamente fabricados bajo estrictas tolerancias, asegurando un control preciso del paso para que la interacción rueda dentada/cadena se efectúe con suavidad. Esto significa vida útil más prolongada para la cadena y las ruedas dentadas.

## Sume el poder de la aleación

Cuando las piezas deben tener alta resistencia a la rotura, usamos acero aleado para fabricarlas. Así logramos una resistencia interna más uniforme, que es particularmente importante para aplicaciones en servicio pesado. Todas las cadenas de transmisión Tsubaki con resistencia a la rotura superior a 112.000 libras son hechas totalmente de acero aleado. Además, todas están provistas de pasadores de acero aleado.

## Reduzca costos de mantenimiento e interrupciones de servicio

Las Cadenas de Transmisión Tsubaki soportan los ambientes más agresivos dando horas y horas de servicio ininterrumpido.

- Excelente resistencia
- Piezas de acero aleado
- Control exacto del paso
- Resistentes a la fatiga
- Montaje con ajuste a presión
- Prelubricadas
  - Pasador-Rodillo
  - Pasador-Buje



## Componentes de calidad

### Placas laterales de alta resistencia

Las placas laterales para Cadenas de Transmisión Tsubaki con resistencia a la rotura superior a 112.000 libras se fabrican con acero aleado y endurecido en profundidad, lo que aumenta la resistencia y la vida útil de la cadena. Además, nuestras modernas técnicas de fabricación aseguran la precisión de medidas de orificios y exacto control del paso, distribuyendo la carga uniformemente y permitiendo una suave interacción con la rueda dentada.

### Bujes maquinados con precisión

Los bujes para cadenas de transmisión son maquinados y rectificados para suavizar las superficies de apoyo. Son endurecidos en profundidad y/o cementados según la aplicación lo requiera.

### Acero aleado endurecido por inducción

Todos los pasadores de cadenas de transmisión son producidos con acero aleado y endurecidos en profundidad para conferirles tenacidad y resistencia. Además, nuestros pasadores tienen superficie endurecida por inducción. Así se obtiene la mejor combinación de alta resistencia elástica y excelente resistencia al desgaste.

### Rodillos resistentes a impactos

Nuestros rodillos se fabrican con material de alta calidad para ser usados cuando se requieren tolerancias mínimas y excelente terminación. Son endurecidos en profundidad para soportar altas cargas de impacto.



INDUSTRIA/APLICACIÓN	MAQUINARIA
Construcción	Grúa sobre orugas
Asfalto	Accionador de tambor
Fundición	Accionador de tambor
Ingenio azucarero	Accionador de cilindro
Ingenio azucarero	Cilindro de alimentación
Siderúrgica	Puerta de horno
Siderúrgica	Recogedora de siderúrgica para mineral de hierro y carbón
Siderúrgica	Máquina de estirar
Refinería	Accionador de tambor
Minería	Triturador
Minería	Máquina de perforación (barrenos largos)
Pasta papelera y papel	Accionador de tambor, Tambor descortezador

# Especificaciones de Cadenas de Transmisión Acodadas

Todas las medidas están en pulgadas, salvo que se indique otra unidad.

Cadena N°	Paso	Tipo <sup>1</sup>	N° ANSI	Extremo del pasador a LC	Cabeza del pasador a LC	Ancho interno	Pasador			Rodillo		Placa lateral			Buje		Longitudes en existencia		Resist. media a la rotura (lb.)	Carga de trabajo máx. (lb.)	Peso aprox. (lb./pie)
							Diám.	Tipo <sup>2</sup>	Matl. <sup>3</sup>	Diám.	Mat. <sup>3</sup>	Alt.	Espesor.	Mat. <sup>3</sup>	Diám.	Mat. <sup>3</sup>	Pasos	Pies			
				B	C	E	G			D		H	T								
US-2065	2.000	O		1.69	1.44	1.27	.59	K	AHTIH	1.13	AHT	1.63	.31	AHT	.81	ACH	60	10.00	65,000	4,000	7.6
RO-3140	1.750	O		1.41	1.19	1.00	.55	K	AHT	1.00	AHT	1.70	.25	AHT	.76	ACH	69	10.00	57,000	2,800	6.5
RO-3160	2.000	O		1.53	1.31	1.25	.54	K	AHT	1.13	AHT	1.94	.25	AHT	.80	ACH	60	10.00	67,300	3,450	6.7
RO-3180	2.250	O		1.74	1.47	1.44	.69	K	AHT	1.41	AHT	2.13	.28	AHT	1.00	CCH	53	10.00	80,000	4,800	9.6
RO-25H	2.500	O		1.96	1.71	1.50	.65	K	AHTIH	1.25	AHT	1.63	.38	AHT	.91	ACH	48	10.00	87,000	4,900	9.2
520RX	2.563	O		1.44	1.22	1.06	.50	A	CHT	1.13	CHT	1.25	.25	CHT	.75	ACH	47	10.00	25,000	2,800	4.8
US-882	2.609	O		1.44	1.25	1.13	.44	K	AHT	.88	AHT	1.13	.25	CHT	.64	ACH	46	10.00	26,000	2,500	3.6
US-3011	3.067	O	2512	2.13	1.75	1.56	.75	K	AHTIH	1.63	AHT	2.25	.38	AHT	1.12	ACH	39	10.00	110,000	6,100	12.0
US-1030	3.075	O		1.84	1.56	1.50	.63	K	AHTIH	1.25	AHT	1.50	.31	HC	.90	ACH	39	10.00	28,000	4,650	7.0
US-1031	3.075	O		1.84	1.59	1.50	.63	K	AHTIH	1.25	AHT	1.50	.31	CHT	.90	ACH	39	10.00	48,000	4,650	7.0
US-3075	3.075	O		2.00	1.72	1.50	.65	K	AHTIH	1.25	AHT	1.75	.38	AHT	.91	ACH	39	10.00	75,000	5,100	9.6
US-3514	3.500	O	2814	2.38	2.03	1.50	.88	K	AHTIH	1.75	AHT	2.25	.50	AHT	1.25	ACH	34	9.90	140,000	7,700	16.1
US-1241	4.063	O		2.56	2.25	1.94	.88	K	AHTIH	1.75	AHT	2.25	.50	AHT	1.25	ACH	30	10.20	112,000	9,000	16.3
US-1242	4.063	O		2.56	2.25	1.94	.88	K	AHTIH	1.75	AHT	2.25	.50	AHT	1.25	ACH	30	10.20	140,000	9,000	16.1
US-1245	4.073	O	3315	2.75	2.38	1.94	.94	K	AHTIH	1.78	AHT	2.38	.56	AHT	1.31	ACH	30	10.20	170,000	10,100	18.0
US-4121	4.090	O		2.75	2.38	1.94	1.00	K	AHTIH	1.88	AHT	2.75	.56	AHT	1.39	AHT	30	10.20	210,000	10,700	13.6
US-4122	4.090	O		2.75	2.38	1.94	1.10	K	AHTIH	2.00	AHT	2.75	.56	AHT	1.50	AHT	30	10.20	235,000	11,700	14.0
US-4522	4.500	O	3618	2.88	2.45	2.06	1.10	K	AHTIH	2.25	AHT	3.00	.56	AHT	1.62	AHT	27	10.10	220,000	12,300	25.4
US-5031	5.000	O	4020	3.38	3.06	2.75	1.25	K	AHTIH	2.50	AHT	3.50	.63	AHT	1.75	ACH	24	10.00	310,000	17,500	34.0
US-5035	5.000	O		3.51	3.08	2.56	1.38	K	AHTIH	2.50	AHT	3.50	.75	AHT	1.88	AHT	24	10.00	350,000	19,600	38.1
US-5542	5.500	O		3.85	3.41	3.00	1.50	K	AHTIH	3.00	AHT	4.00	.75	AHT	2.00	AHT	62	28.40	420,000	23,600	49.1
US-5738	5.750	O		3.69	3.31	3.00	1.50	K	AHTIH	3.00	AHT	4.00	.69	AHT	2.00	AHT	21	10.10	380,000	23,000	46.0
US-6042	6.000	O	4824	3.85	3.41	3.00	1.50	K	AHTIH	3.00	AHT	4.00	.75	AHT	2.00	AHT	20	10.00	420,000	23,600	45.0
US-6066	6.000	O		3.83	3.55	3.00	1.75	K	AHTIH	—	—	4.75	.75	AHT	3.00	AHT	57	28.50	600,000	27,600	51.7
US-64S	2.500	S		2.00	1.69	1.50	.88	K	AHT	1.56	AHT	2.13	.38	AHT	1.19	ACH	48	10.00	125,000	6,900	13.1
344SXX	3.000	S		2.75	2.38	1.94	.94	K	AHTIH	1.78	AHT	2.38	.56	AHT	1.31	ACH	40	10.00	170,000	10,050	22.0
US-4031	4.000	S		3.34	2.91	2.75	1.25	K	AHTIH	2.50	AHT	3.50	.63	AHT	1.75	ACH	30	10.00	310,000	17,500	40.0
US-1353	4.090	S		3.09	2.66	2.19	1.31	K	AHTIH	2.63	AHT	3.50	.63	AHT	1.88	ACH	30	10.20	210,000	16,000	37.6
US-5042	5.000	S		3.85	3.41	3.00	1.50	K	AHTIH	3.00	AHT	4.00	.75	AHT	2.00	AHT	24	10.00	420,000	23,600	53.0
US-6566	6.500	S		4.36	3.95	3.19	1.75	K	AHTIH	3.50	AHT	6.00	.88	AHT	2.44	AHT	36	19.50	600,000	30,600	71.1
US-7080	7.000	S		4.19	3.81	3.25	2.13	K	AHTIH	4.50	AHT	6.00	.88	AHT	3.13	AHT	24	14.00	800,000	37,150	89.6

Indica que normalmente hay existencias de la cadena. Todas las demás se fabrican bajo pedido.

<sup>1</sup>Tipo: O=placa lateral desplazada; S=placa lateral recta

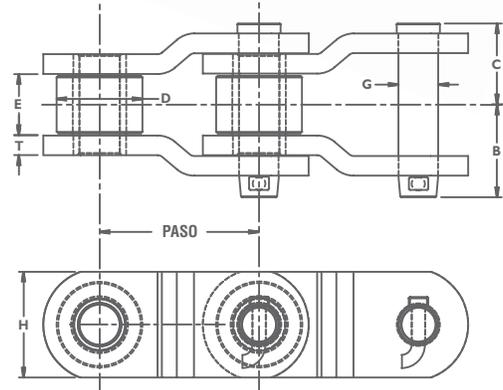
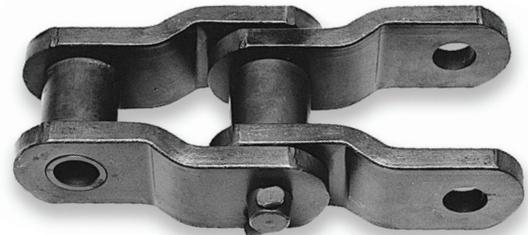
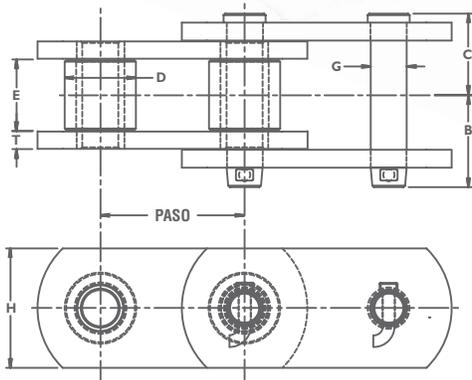
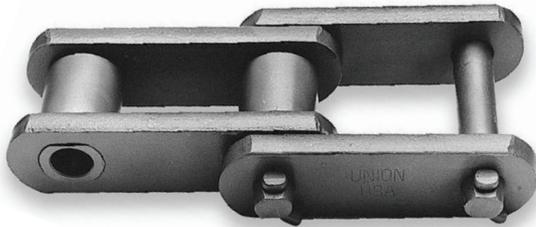
<sup>2</sup>Tipo de pasador: K=redondo; A=Doble aplanado

<sup>3</sup>Material: HC=rico en carbono; CHT=al carbono con tratamiento térmico; AHT=aleado con tratamiento térmico; AHTIH=aleado con tratamiento térmico, endurecido por inducción; CCH=al carbono cementado; ACH=aleado cementado

Medidas sujetas a eventual modificación. Póngase en contacto con Tsubaki para obtener planos certificados para proyecto y construcción.

**Fabricado en EE.UU.**

# Cadena de Transmisión Acodadas



## Ruedas dentadas industriales

Dado que las Cadenas y Ruedas Dentadas Industriales deben trabajar en conjunto, es lógico comprar las producidas por un mismo fabricante. Cuando las cadenas y las ruedas dentadas engranan correctamente, usted logra prolongar la vida útil de su cadena. Esto significa ahorro en el largo plazo y valor real para sus operaciones. Como la vida útil de la cadena depende de la calidad de la rueda que la impulsa, maximice sus operaciones con Ruedas Dentadas Industriales de U.S. Tsubaki.



La siguiente lista le ayudará a determinar cuál es la cadena de transmisión apropiada:

TABLA DE INTERCAMBIOS					
DESCRIPCIÓN	PASO	ALLIED LOCKE	RENOLD/ JEFFERY	LINK BELT	REXNORD
US-1030	3.075	-	JS1030	RO40	1030
US-1031	3.075	MXS1031	JS1031	RO1031	R1033
US-1242	4.063	MXS1242	JS4014	LXS1242M	R1248
US-1245	4.073	MXS1245	JS1245A	RO3315	RX1245
US-2065	2.000	MXS2065	IS2065R	RO3160S	B3113
US-3011	3.067	MXS3011	JS3011	RO2512	AX1568
US-3075	3.075	MXS3075	JS3075	RO40HYPER	R1037
US-3514	3.500	MXS3514	JS3514	RO2814	RX238
US-4522	4.500	MXS4522	IS4522	RO3618	RO635
US-5031	5.000	MXS5031	JS5031	RO4020	RO1207
US-5035	5.000	MXS5035	1605AAA		RO1315
US-5042	5.000	-	-		
US-5542	5.500	MXS5542	-		RO1356
US-6042	6.000	MXS6042	JS6042	RO4824	RX1306
US-6066	6.000	MXS6066	-		
US-882	2.609	MXS882	JS882	LSX882	R588



**U. S. Tsubaki, Inc.**  
**Sede Central**

301 E. Marquardt Drive  
Wheeling, IL 60090  
Teléfono: (800) 323-7790  
Teléfono: (847) 459-9500  
Fax: (847) 459-9515

**Cadena de rodillos**  
**Planta Holyoke**

U. S. Tsubaki, Inc.  
821 Main Street  
Holyoke, MA 01040  
Teléfono: (800) 628-9037  
Fax: (413) 543-8239

**Cadenas Industriales**  
**Planta Sandusky**

U. S. Tsubaki, Inc.  
1010 Edgewater Drive  
Sandusky, OH 44870  
Teléfono: (800) 537-6140  
Teléfono: (419) 626-4560  
Fax: (419) 626-5194

sales@ustsubaki.com  
ustsubaki.com



DISTRIBUIDO POR:



NOTA: De acuerdo con la política seguida por U.S. Tsubaki, Inc. con miras a mejorar sus productos constantemente, las especificaciones mencionadas en este catálogo están sujetas a cambio sin aviso. © U.S. Tsubaki, Inc. 2008 Todos los derechos reservados.

NÚMERO DE CATÁLOGO: L0820800  
Impreso en los EE.UU. 01/09